

Brusel 20. února 2026  
(OR. en)

6508/26

---

---

Interinstitucionální spis:  
2022/0344 (COD)

---

---

ENV 144  
CLIMA 74  
AGRI 129  
FORETS 24  
ENER 81  
TRANS 84  
CODEC 263

## PRŮVODNÍ POZNÁMKA

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	18. února 2026
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2026) 39 final
Předmět:	SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU podle čl. 294 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie týkající se postoje Rady k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2000/60/ES, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky, směrnice 2006/118/ES o ochraně podzemních vod před znečištěním a zhoršováním stavu a směrnice 2008/105/ES o normách environmentální kvality v oblasti vodní politiky

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2026) 39 final.

---

Příloha: COM(2026) 39 final



V Bruselu dne 18.2.2026  
COM(2026) 39 final

2022/0344 (COD)

**SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU**

**podle čl. 294 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie**

**týkající se**

**postoje Rady k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2000/60/ES, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky, směrnice 2006/118/ES o ochraně podzemních vod před znečištěním a zhoršováním stavu a směrnice 2008/105/ES o normách environmentální kvality v oblasti vodní politiky**

## SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU

podle čl. 294 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie

týkající se

**postoje Rady k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2000/60/ES, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky, směrnice 2006/118/ES o ochraně podzemních vod před znečištěním a zhoršováním stavu a směrnice 2008/105/ES o normách environmentální kvality v oblasti vodní politiky**

### 1. SOUVISLOSTI

Datum předání návrhu Evropskému parlamentu a Radě (dokument COM(2022) 0540 – 2022/0344 COD):	22. října 2022
Stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne:	22. února 2023
Postoj Evropského parlamentu, první čtení, ze dne:	24. dubna 2024
Datum předání pozměněného návrhu:	nepoužije se
Datum přijetí postoje Rady:	17. února 2026

### 2. CÍL NÁVRHU KOMISE

S ohledem na zastřešující cíl vodní politiky EU bylo cílem návrhu:

- zvýšit ochranu občanů EU a přírodních ekosystémů navržením dalších znečišťujících látek a souvisejících norem environmentální kvality, které mají být dodržovány v útvech podzemních a povrchových vod,
- zvýšit účinnost a snížit administrativní zátěž právních předpisů, aby EU mohla rychleji reagovat na vznikající rizika.

### 3. PŘIPOMÍNKY TÝKAJÍCÍ SE POSTOJE RADY

Postoj Rady přijatý v prvním čtení plně odráží politickou dohodu, které bylo dosaženo mezi Evropským parlamentem a Radou dne 23. září 2025. Komise tuto dohodu, jejíž hlavní body jsou uvedeny níže, podporuje.

a) Revidovaný seznam látek a související normy kvality

Pokud jde o jádro návrhu Komise, politická dohoda zachovává většinu revizí navržených Komisí. Spolunormotvůrci se však dohodli na několika významných změnách:

- „Vyřazení“ dvou dalších látek (*atrazinu* a *trichlorbenzenu*) vedle čtyř prioritních látek, které jsou ze seznamu vyřazeny v návrhu Komise. Používání *trichlorbenzenu* bylo do značné míry omezeno a nejnovější údaje ukazují klesající trend, *atrazin* je v EU od roku 2004 zakázán. Tyto látky se proto přesouvají ze seznamu látek

znečišťujících povrchové vody v příloze I (látky vzbuzující obavy v celé EU) do přílohy II (znečišťující látky, které představují vnitrostátní problém) směrnice 2008/105/ES. V důsledku toho bude nutné je monitorovat a dodržovat pouze v členských státech, kde tyto látky stále představují problém.

- **Odložení** úvah o stanovení norem kvality pro sumy a/nebo celkové hodnoty u složitých skupin látek, jako jsou léčivé přípravky, pesticidy, bisfenoly a PFAS, **na budoucí revizi** a pověření Komise provedením další metodické práce, pokud jde o vhodné metody monitorování a přístupy ke stanovení norem kvality pro příští legislativní přezkum.
  - **Léčiva v podzemních vodách:** Namísto normy kvality pro „léčiva celkem“ navržené Komisí je stanovena jednotná norma kvality pro jednotlivé farmaceutické látky, které představují vnitrostátní problém, v podzemních vodách. Členské státy jsou však povinny stanovit přísnější normu tam, kde byly identifikovány citlivé ekosystémy podzemních vod. Látka *primidon* (antiepileptikum) je zařazena do přílohy I směrnice o podzemních vodách jako znečišťující látka vzbuzující obavy v celé EU.
  - **Ekosystémy podzemních vod:** Spolunormotvůrci se dohodli na vložení poznámky pod čarou požadující, aby členské státy stanovily přísnější prahové hodnoty pro látky znečišťující podzemní vody, je-li to odůvodněné na základě vědeckých poznatků a za předpokladu, že je zavedena spolehlivá metoda pro zjišťování přítomnosti ekosystémů podzemních vod. Spolunormotvůrci rovněž pověřili Komisi, aby ve spolupráci s členskými státy vypracovala metodiku pro zjišťování přítomnosti ekosystémů podzemních vod.
  - **Nerelevantní metabolity pesticidů v podzemních vodách:** Dohoda zachovává „střední hodnotu“ ve výši 1 µg/l a celkem 5 µg/l z původního návrhu, umožňuje ovšem členským státům stanovit přísnější či méně přísnou individuální normu, je-li to odůvodněno na základě dostupných údajů o toxicitě dané látky. Dále vyžaduje, aby Komise do 24 měsíců od data vstupu v platnost přijala prováděcí akt, kterým stanoví (demonstrativní) seznam nerelevantních metabolitů, který bude pravidelně revidován.
  - **Pesticidy v povrchových vodách:** Spolunormotvůrci se shodli na normě kvality ve výši 0,2 µg/l pro součet podmnožiny pesticidů (přibližně 30), které jsou již uvedeny v příloze I směrnice o normách environmentální kvality.
  - **Normy kvality pro součet vybraných PFAS v podzemních a povrchových vodách:** V případě povrchových vod spolunormotvůrci souhlasili s návrhem Komise, kterým se stanoví přísná norma ve výši 0,0044 µg/l pro součet 24 PFAS, a shodli se, že **k součtu daných 24 PFAS se přidá také TFA (kyselina trifluorooctová), takže půjde o součet 25 PFAS.** V případě podzemních vod spolunormotvůrci neponechali návrh Komise začlenit též součet 24 PFAS jako v povrchových vodách, ale dohodli se na uplatnění přísné normy kvality ve výši 0,0044 µg/l pro součet čtyř nejnebezpečnějších PFAS. Kromě toho se spolunormotvůrci dohodli na začlenění méně přísné normy kvality pro součet 20 PFAS (s ustanovením o dynamické harmonizaci), která je v souladu s hodnotou stanovenou ve směrnici o pitné vodě. Rovněž se dohodli, že při budoucím přezkumu bude zvaženo stanovení normy kvality pro TFA v podzemních vodách (buď samostatně, nebo v rámci součtu).
- b) Monitorování a podávání zpráv

- **Častější vykazování údajů z monitorování a zrušení zpráv o pokroku při provádění programů opatření:** Spolunormotvůrci přijali návrh Komise zajistit pravidelnější vykazování údajů z monitorování prostřednictvím mechanismů automatizovaného předkládání údajů. Spolunormotvůrci rovněž souhlasili se zjednodušením podávání zpráv tak, že se zruší povinnost členských států předkládat průběžnou zprávu o pokroku při provádění programů opatření, neboť podávání těchto zpráv považují za neúčinné a zatěžující.
  - **Posílení úlohy agentur EEA a ECHA:** Spolunormotvůrci uvítali návrh Komise vyjasnit a posílit úlohu Evropské agentury pro životní prostředí (EEA), pokud jde o jednotné kontaktní místo pro shromažďování údajů z monitorování, a Evropské agentury pro chemické látky (ECHA), pokud jde o podporu Komise při budoucích revizích seznamů sledovaných látek a znečišťujících látek.
  - **Seznamy sledovaných látek v podzemních a povrchových vodách:** Spolunormotvůrci souhlasili s většinou prvků návrhu Komise s cílem zavést povinné monitorování sledovaných látek v podzemních vodách a zjednodušit postup monitorování sledovaných látek v povrchových i podzemních vodách tak, aby byl účinnější a snáze zvládnutelný. Spolunormotvůrci rovněž souhlasili s doplněním mikroplastů a genů antimikrobiální rezistence na budoucí seznamy sledovaných látek, až budou vyvinuty vhodné metody, aby bylo možné shromažďovat údaje o jejich koncentraci ve vodě s cílem usnadnit vypracování metodiky posuzování rizik.
  - **Povinné monitorování endokrinních disruptorů na základě účinku:** Spolunormotvůrci se dohodli na zavedení povinného testování monitorování určitých endokrinních disruptorů na základě účinku po dobu dvou let a zároveň pověřili Komisi, aby přijala prováděcí akt, kterým stanoví nezbytné technické specifikace. Spolunormotvůrci rovněž pověřili Komisi, aby v souvislosti s příští aktualizací seznamů znečišťujících látek zvažila, zda nenavrhne používání těchto metod a souvisejících mezních hodnot i pro jiné skupiny látek.
  - **Inventury emisí:** Na základě návrhu Komise se spolunormotvůrci dohodli, že zajistí maximálně efektivní podávání zpráv o emisích znečišťujících látek, včetně rozptýlených emisí, na portálu průmyslových emisí, čímž se zabrání dvojímu podávání zpráv, neboť tyto informace již nebude nutné vykazovat v rámci plánů povodí.
  - **Uvádění výsledků monitorování v mapách; používání ukazatelů pokroku:** Spolunormotvůrci se shodli na změnách předložených Radou s cílem zavést několik dalších map pokrývajících různé kombinace kvalitativních prvků a pověřit Komisi, aby spolupracovala s členskými státy a Evropskou agenturou pro životní prostředí na vývoji jednotných „ukazatelů pokroku“.
  - **Společné monitorovací zařízení:** Spolunormotvůrci se dohodli, že pověří Komisi, aby posoudila proveditelnost zřízení společného monitorovacího zařízení, které by na dobrovolném základě podporovalo členské státy při zvládnutí požadavků na monitorování, čímž by se snížila finanční a administrativní zátěž členských států.
  - **Rozšířená odpovědnost výrobce:** Spolunormotvůrci se dohodli, že pověří Komisi posouzením proveditelnosti požadavku, aby výrobci, kteří uvádějí na trh EU výrobky obsahující některou z látek uvedených v příloze I směrnice 2006/118/ES a 2008/105/ES, přispívali na náklady monitorovacích programů.
- c) Přeshraniční spolupráce

Spolunormotvůrci se dohodli na větší přeshraniční spolupráci, která zajistí, že dotčené členské státy a Komise budou neprodleně informovány o mimořádných okolnostech v případě extrémních povodní, dlouhotrvajících sucha nebo havarijního přeshraničního znečištění a že bude navázána odpovídající spolupráce.

d) Přístup k právní ochraně

Tímto tématem se sice návrh Komise nezabýval, avšak spolunormotvůrci se dohodli na zavedení zvláštních ustanovení o přístupu k právní ochraně v souladu s Aarhuskou úmluvou, podobných jako ustanovení zavedená v nedávno dohodnutých právních předpisech, jako je revidovaná směrnice o čištění městských odpadních vod, pokud jde o úkony a nečinnost, na něž se vztahují články 4, 11 a 13 (tj. cíle dobrého stavu, programy opatření a plány povodí).

e) Opětovné zavedení řádného legislativního postupu k provádění aktualizací seznamů znečišťujících látek pro podzemní a povrchové vody

Spolunormotvůrci se nedrželi návrhu Komise přejít u budoucích změn seznamu znečišťujících látek a souvisejících norem kvality v povrchových a podzemních vodách od legislativních aktů k aktům v přenesené pravomoci a zachovali u budoucích změn řádný legislativní postup. Zachovali rovněž stávající povinnost Komise předkládat legislativní návrhy, aby členské státy postupně ukončily emise nebezpečných prioritních látek ve lhůtě nepřesahující 20 let od zařazení příslušné látky na seznam.

f) Používání aktů v přenesené pravomoci vs. používání prováděcích aktů

Pokud jde o změnu ustanovení týkajících se postupu projednávání ve výborech s cílem přizpůsobit je Lisabonské smlouvě, souhlasili spolunormotvůrci se všemi návrhy Komise s výjimkou přijetí harmonizovaných referenčních hodnot pro účely stanovení stavu složek biologické kvality v povrchových vodách (vyplývajících z tzv. „mezikalibračního porovnání“), kde se spolunormotvůrci dohodli na prováděcích aktech.

g) Ustanovení o nezhoršování stavu a výjimky

Návrh Komise se touto otázkou nezabýval. Spolunormotvůrci se na základě návrhu Rady dohodli na zahrnutí **definice „zhoršení stavu“** v souladu s judikaturou Evropského soudního dvora v rozsudku ve věci *Weser*<sup>1</sup>, aby se zvýšila právní jasnost. Dohodli se rovněž na zavedení **dvou nových výjimek ze zásady nezhoršování stavu**: jedna by měla zjednodušit postupy pro schvalování nových projektů, které způsobují pouze dočasné zhoršení stavu, a druhá by měla umožnit nové projekty nebo činnosti i v případě, že by zhoršily chemický stav, pokud by toto zhoršení bylo výsledkem pouhého přemístění znečišťujících látek z jednoho vodního útvaru do druhého, aniž by došlo k čistému nárůstu znečištění a za předpokladu, že vodní recipient již je v horším než dobrém chemickém stavu. V rámci těchto výjimek se ve srovnání s původním mandátem Rady stanoví řada **dalších ochranných opatření**. Konkrétně u projektů vedoucích k dočasnému zhoršení stavu by mělo být provedeno předběžné posouzení a následné ověření skutečnosti, že zhoršení nebude po jednom roce – nebo v případě složek biologické kvality po třech letech – zjizvitelné. Pokud jde o přemístění znečišťujících látek, měl by se na daný projekt či činnost vztahovat předchozí souhlas nebo povolení, aby se ověřilo, že: před přemístěním jsou provedeny veškeré možné kroky k úpravě vody, vodní recipient již je ve špatném chemickém stavu, pokud jde o většinu přemístěných znečišťujících látek (a zejména o nejvíce perzistentní a bioakumulativní látky), a neočekává se, že v důsledku přemístění se zhorší jeho ekologický stav, nejsou dotčeny vodní útvary používané pro účely pitné vody, z důvodů technické proveditelnosti nebo nepřiměřených nákladů nejsou k dispozici žádné lepší environmentální možnosti.

---

<sup>1</sup> [Věc C-461/13](#).

h) Lhůty pro dosažení souladu a provedení ve vnitrostátním právu

Spolunormotvůrci se dohodli na **lhůtě pro provedení ve vnitrostátním právu do 21. prosince 2027**, aby se zajistilo, že členské státy nová ustanovení začlení do příštího cyklu plánů povodí. Pokud jde o **lhůtu pro dosažení souladu u nově určených látek**, dohoda stanoví dosažení souladu s požadavky pro povrchové i podzemní vody do konce roku 2039 s možností uplatnit časově omezené výjimky na jeden další cyklus, tj. do konce roku 2045.

#### **4. ZÁVĚR**

Komise výsledky interinstitucionálních jednání podporuje, a může proto postoj Rady v prvním čtení přijmout.